

1ANO
GARANTIA
SOUNDVOICE

SOUNDVOICE

MESA DE SOM DIGITAL IRON 20



GB MUSICAL



SOUNDVOICE

MARCA: SOUNDVOICE
MODELOS: IRON 20
IMPORTADOR: GB MUSICAL IMPORTAÇÃO
E EXPORTAÇÃO LTDA
CNPJ.: 01.464.200/0001-68

DESIGNED IN BRAZIL
MADE IN CHINA



SUMÁRIO

Diretrizes de Segurança	03
Avisos de Segurança	04
Aos Clientes	05
Apresentação	06
Conteúdo da Embalagem	06
Visão Geral	07
Painel Traseiro	08
Como Usar	08-09
Especificação Técnica	09-10
Segurança	11
Garantia e Suporte	11

DIRETRIZES DE SEGURANÇA



Perigo:
Esteja alerta para altos níveis de riscos.



Aviso:
Esteja alerta para riscos moderados.



Atenção:
Fornecer informações úteis que não são perigo ou aviso.



Este é um equipamento profissional, o modo de conexão de saída e a tensão de saída da máquina são diferentes dos equipamentos comuns. Ao conectar a fonte de alimentação da máquina ou outros equipamentos, deve-se seguir rigorosamente as instruções acima, caso contrário, haverá sério perigo!



Esta série de produtos é um equipamento profissional, há componentes energizados de alta tensão dentro da máquina. Sem treinamento profissional adequado e pessoal qualificado, não tente abrir a máquina para modificação ou manutenção, pois isso pode causar choque e haverá perigo de vida!



O equipamento é adequado apenas para uso em climas não tropicais.



O equipamento é adequado apenas para uso em áreas abaixo de 2000 metros acima do nível do mar.



Não jogue no lixo, recicle.



Este produto é adequado apenas para uso interno.



Marca de aterramento de segurança do produto.

AVISOS DE SEGURANÇA

Antes de usar o aparelho, leia as instruções cuidadosamente e siga os avisos de operação e uso. As instruções devem ser guardadas adequadamente para referência futura.

- **Fonte de alimentação:** Este dispositivo só pode usar o tipo de fonte de alimentação marcado no manual.
- **Proteção do cabo de alimentação:** Preste atenção para evitar que o cabo de alimentação seja pressionado por objetos pesados. Atenção ao plugue do cabo de alimentação, à saída do dispositivo e à tomada conveniente. Não puxe nem arraste o cabo de alimentação.
- **Umidade na entrada de água:** Não o coloque em um local próximo à fonte de água, como banheira, pia, pia de cozinha, lavatório, porão úmido, perto da piscina, pois há risco de choque elétrico.
- **Temperatura:** O dispositivo deve ser mantido afastado de fontes de calor. Por exemplo: radiadores, resistores de aquecimento, vários fornos e outros dispositivos de aquecimento (incluindo amplificadores).
- **Choque elétrico:** Deve-se ter cuidado para evitar que artigos ou água caiam no núcleo interno. Existe o perigo de que a queda de metal ou outro material condutor cause um curto-circuito elétrico dentro do dispositivo.
- **Incêndio:** Não coloque o vaso ou outros recipientes contendo líquido sobre a máquina, o líquido pode entrar na máquina e causar um curto-circuito e incêndio.
- **Desmontagem da tampa:** Devido à alta tensão da máquina, técnicos não profissionais em eletrônica, não desmontem a carcaça. Se as peças eletrônicas internas apresentarem contato anormal, há risco de choque elétrico. Não aceitamos qualquer responsabilidade por este incidente.
- **Limpeza:** Não use soluções voláteis. Tais como: álcool, diluente de tinta, gasolina, óleo volátil para limpar a carcaça, use um pano seco limpo.
- **Odor anormal:** Quando for encontrado odor anormal ou fumaça, corte imediatamente a fonte de alimentação e retire o plugue. Entre em contato com o fornecedor ou o departamento de manutenção mais próximo para serviços de manutenção.
- **Ocioso a longo prazo:**
 - A. Para sua segurança, corte o interruptor de alimentação e desconecte o cabo de alimentação em caso de incêndio.
 - B. Evite que água, metal, materiais inflamáveis ou outros corpos estranhos caiam na máquina para evitar choque elétrico e acidentes de incêndio. Em caso de acidente, corte a energia imediatamente e pare de usar. Entre em contato com nosso centro de serviço ou loja para serviço de reparo.
- **Aviso:**
 - A. Não coloque o plugue de alimentação sob a máquina ou entre outros itens. Não instale o dispositivo de conexão de energia em um local com contato frequente de pessoas, para evitar choque elétrico ou acidentes de incêndio causados pela quebra do plugue.
 - B. O dispositivo desconectado da rede elétrica é um plugue de alimentação, e a tomada deve ser instalada em uma posição de operação conveniente para garantir o uso seguro.
- **Uso:** Por favor, ligue e desligue o sistema de sonorização da seguinte forma.
- **Ligar:** primeiro ligue o console digital, depois ligue o amplificador.
- **Desligar:** desligue o amplificador primeiro, depois desligue o console digital.
- **Dispositivo de aterramento:** O equipamento, o plugue de alimentação deve ser conectado à tomada de saída de energia com proteção de aterramento.



Aviso:

- Não coloque cabos ou fios sob a unidade ou entre outros objetos.
- Não coloque o cabo de alimentação no meio da multidão para evitar incêndio ou choque eletrônico.

AOS CLIENTES

Caro Cliente,

Obrigado por escolher este produto. Para garantir sua segurança e o máximo desempenho do equipamento, leia este manual atentamente antes de utilizá-lo e guarde-o para eventuais consultas.

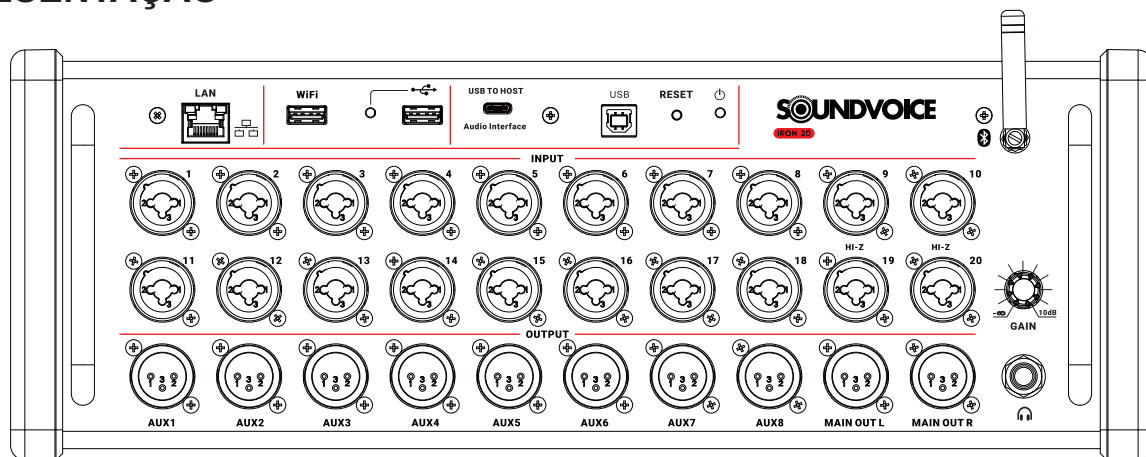
- Inspeção ao Desembalar:

Ao desembalar, inspecione se há danos de transporte. Siga este manual para conectar e testar todas as funções. Relate qualquer dano ao seu revendedor imediatamente.

NOTAS:

Verifique se todos os acessórios inclusos estão presentes e conserve as embalagens originais para eventuais transportes ou manutenções futuras. Para prevenir falhas causadas por instabilidade elétrica, conecte primeiro o adaptador de energia à entrada DC 24V do mixer, apertando o parafuso de trava para garantir uma conexão segura; somente após essa etapa, ligue o adaptador à rede elétrica.

APRESENTAÇÃO



A **Mesa Digital Soundvoice IRON 20** é uma solução compacta, versátil e profissional para aplicações de áudio que exigem controle avançado, praticidade de operação e alta qualidade sonora.

Projetada em formato rackmount, a IRON 20 reúne entradas analógicas, saídas balanceadas, processamento digital, efeitos integrados, gravação multipista, conexão Bluetooth, reprodução e gravação via USB, além de controle remoto via navegador WEB.

Seu sistema permite ajustes detalhados de equalização, dinâmica, roteamento, efeitos, cenas e monitoramento, oferecendo flexibilidade tanto para operadores experientes quanto para usuários que buscam uma mesa digital objetiva e funcional.

Principal aplicação do produto

A **Soundvoice IRON 20** é indicada para:

- Igrejas e templos;
- Escolas e auditórios;
- Salas de conferência;
- Bandas e pequenos eventos;
- Instalações fixas;
- Estúdios compactos;
- Empresas, fábricas e espaços corporativos;

Sistemas de sonorização que exigem controle remoto e gravação multipista.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Conteúdo da Embalagem

Ao abrir a embalagem, verifique se todos os itens estão presentes e em perfeito estado. Caso algum item esteja ausente ou apresente dano visível, entre em contato com o revendedor ou com o suporte autorizado antes de utilizar o produto.

Produto

- 1 Mesa Digital Soundvoice IRON 20

Cabos / acessórios

- 1 cabo de alimentação;
- 1 módulo Wi-Fi USB;
- 1 antena Bluetooth.

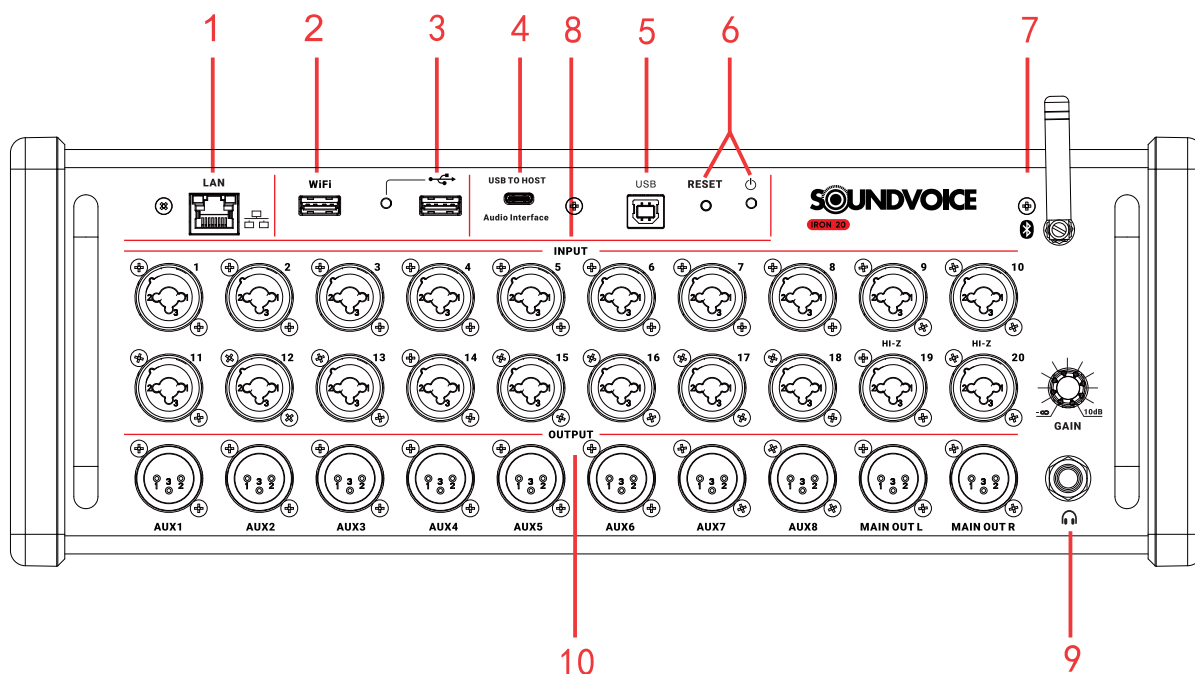
Manual

1 manual do usuário.

VISÃO GERAL

A Mesa Digital Soundvoice IRON 20 possui painel frontal com entradas, saídas e interfaces de conexão organizadas para facilitar a instalação e operação em diferentes aplicações.

Identificação dos controles e conexões do painel frontal



1. Porta LAN

Utilizada para conexão com roteador e controle via software WEB.

2. Porta USB para módulo Wi-Fi

Utilizada para conectar o módulo Wi-Fi USB incluso.

3. Porta USB para pendrive

Permite reprodução de músicas em estéreo, gravação estéreo, importação/exportação de cenas e atualização de firmware.

4. Interface Type-C

Interface de áudio 2x2. Pode ser selecionada entre as opções de entrada via USB, Bluetooth ou Type-C.

5. Interface USB de áudio multipista

Interface para gravação multipista 16x16.

6. Botão de restauração e indicador de energia

Utilizado para reset de fábrica e indicação de funcionamento do equipamento.

7. Conector para antena Bluetooth

Conexão destinada à antena Bluetooth inclusa.

8. Entradas XLR combo balanceadas

Entradas para conexão de microfones, instrumentos e fontes de áudio. Os canais 19 e 20 são entradas de alta impedância.

9. Saída de fone de ouvido TRS e controle de volume

Permite monitoramento direto por fone de ouvido.

Saídas XLR balanceadas

Saídas destinadas ao envio de sinal para caixas ativas, amplificadores, monitores, sistemas auxiliares e saída principal. As saídas 1 a 8 vêm configuradas de fábrica como AUX 1 a AUX 8, enquanto as saídas 9 e 10 correspondem à saída principal esquerda/direita.

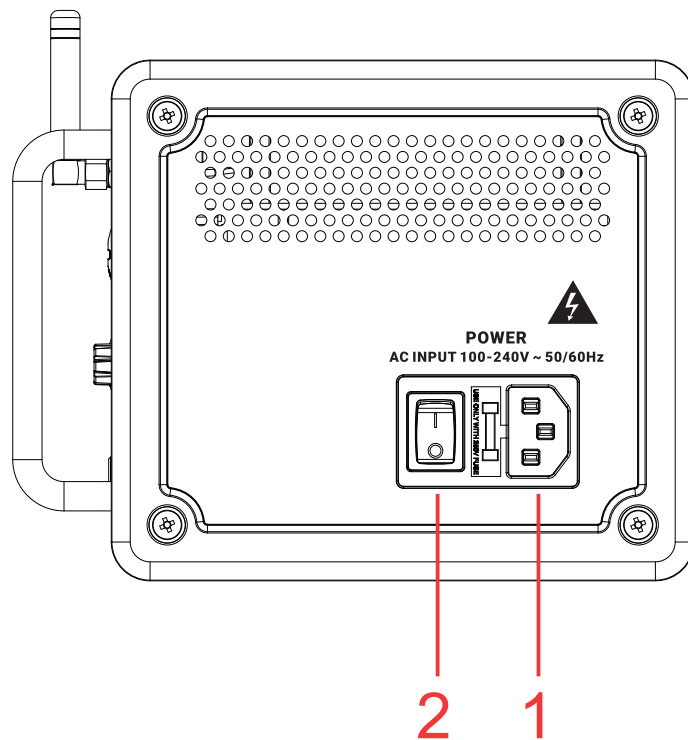
PAINEL TRASEIRO

1. Entrada de alimentação AC

AC 100–240 V / 50–60 Hz.

2. Chave liga/desliga

Utilizada para ligar ou desligar o equipamento.



COMO USAR

Instalação inicial

1. Posicione a **Mesa Digital Soundvoice IRON 20** em local firme, seco e ventilado.
2. Antes de realizar as conexões, certifique-se de que o equipamento esteja desligado.
3. Conecte microfones, instrumentos, players ou outras fontes de áudio às entradas correspondentes.
4. Conecte as saídas principais da mesa ao sistema de amplificação, caixas ativas ou processadores externos.
5. Caso utilize monitores de palco, in-ear ou envios auxiliares, conecte-os às saídas AUX conforme a necessidade da aplicação.
6. Conecte o cabo de alimentação à entrada AC do equipamento.
7. Ligue a mesa de som.
8. Ligue os amplificadores ou caixas ativas somente após ligar a mesa e ajustar os volumes principais para o mínimo.

Controle via software WEB

A IRON 20 pode ser controlada por navegador WEB em computadores, tablets ou smartphones.

Conexão via Wi-Fi

1. Insira o módulo Wi-Fi USB incluso na porta USB correspondente da mesa.
2. No computador, tablet ou smartphone, conecte-se à rede Wi-Fi gerada pela mesa.
3. Abra um navegador compatível.
4. Digite o endereço WEB informado pelo equipamento.

5. Acesse a interface de controle para ajustar volumes, equalização, efeitos, dinâmica, envios, cenas e demais parâmetros.

Conexão via LAN

1. Conecte a porta LAN da mesa a um roteador.
2. Acesse inicialmente a interface da mesa para verificar o endereço WEB da conexão local.
3. Abra o navegador no dispositivo de controle.
4. Digite o endereço WEB local exibido pela mesa.
5. Acesse o software de controle.

Navegadores recomendados

Como existem muitos navegadores disponíveis no mercado, recomenda-se o uso dos seguintes:

Sistema	Navegador
iOS/macOS	Safari, Microsoft Edge
Windows	Google Chrome, Firefox, Microsoft Edge, Brave, Opera, 360 Speed Browser, QQ Browser
Android	Baidu, QQ Browser

Caso o usuário não consiga abrir o software utilizando os navegadores recomendados, verifique se a versão do sistema e a versão do navegador do dispositivo de controle, PC, tablet ou smartphone, estão desatualizadas.

Ajuste básico de áudio

1. Reduza os volumes dos canais e da saída principal antes de iniciar.
2. Ative o phantom power apenas nos canais que utilizam microfones condensadores ou dispositivos que necessitem de alimentação +48 V.
3. Ajuste o ganho de entrada observando o nível de sinal no software.
4. Use o filtro passa-altas, HPF, para remover graves indesejados em vozes e instrumentos quando necessário.
5. Ajuste a equalização de acordo com a fonte sonora.
6. Utilize compressor e noise gate quando houver necessidade de controle de dinâmica ou redução de ruídos.
7. Configure os envios AUX para monitores, in-ear ou outros destinos.
8. Ajuste os efeitos de reverb e eco conforme a aplicação.

Ajuste o fader da saída principal até atingir o volume adequado do sistema.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Categoria	Especificação
Modelo	Mesa Digital Soundvoice IRON 20
Tipo	Mesa de som digital rackmount
Entradas analógicas	20 entradas XLR combo balanceadas
Entradas com phantom power	IN1 a IN18, +48 V
Entradas de alta impedância	IN19 e IN20
Entrada estéreo selecionável	USB, Bluetooth ou Type-C
Saídas analógicas	10 saídas XLR balanceadas

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Categoria	Especificação
Saída de fone	1 saída TRS estéreo
Barramentos AUX	8 barramentos AUX mono
Barramentos de efeito	2 barramentos, reverb e eco
Equalizador de entrada/saída	EQ paramétrico de 4 bandas
GEQ	31 bandas nas saídas AUX e saída principal
Filtro passa-altas	20 Hz a 600 Hz
Filtro passa-baixas	100 Hz a 20 kHz
Delay	0 a 1000 ms por canal, até 2500 ms total
Noise Gate	Threshold, attack, hold, release e range ajustáveis
Compressor	Threshold, attack, hold, release, ratio, knee e ganho ajustáveis
Supressor de microfonia	2 canais independentes, 24 pontos automáticos por canal
Gravação multipista	Interface USB 16x16
Interface Type-C	2x2, 48 kHz, UAC 2.0
Bluetooth	Bluetooth V5.0
Reprodução USB	MP3, WAV e FLAC
Gravação USB	WAV
Controle remoto	Via navegador WEB
Rede	LAN RJ-45 e módulo Wi-Fi USB externo
Cenas	Até 100 cenas
Sistema	Linux
Resposta de frequência	20 Hz a 20 kHz, $\pm 0,5$ dB
Nível máximo de entrada	+22 dBu
Nível máximo de saída	+22 dBu
Faixa dinâmica D/A	132 dB
Alimentação	AC 100–240 V / 50–60 Hz
Temperatura de operação	-10 °C a 40 °C
Dimensões do produto	395 x 159,2 x 142,2 mm
Dimensões da embalagem	510 x 280 x 240 mm
Peso líquido	3,2 kg
Peso bruto	4,2 kg
Acessórios	Módulo Wi-Fi, antena Bluetooth e cabo de alimentação

Observação: algumas informações técnicas do arquivo original apresentam inconsistências e devem ser confirmadas antes da versão final do manual, principalmente dados de ganho por canal, consumo de energia e especificações aplicáveis às saídas.

SEGURANÇA

Para garantir o uso seguro da **Mesa Digital Soundvoice IRON 20**, siga as orientações abaixo:

- Leia este manual antes de utilizar o produto.
- Não exponha o equipamento à chuva, umidade excessiva ou respingos de líquidos.
- Não utilize o produto próximo a fontes de calor.
- Mantenha o equipamento em local ventilado.
- Não obstrua as áreas de ventilação.
- Utilize somente o cabo de alimentação adequado.
- Certifique-se de que a tensão da rede elétrica esteja dentro da faixa suportada pelo equipamento.
- Não abra o equipamento. A manutenção deve ser realizada apenas por assistência técnica autorizada.
- Antes de conectar ou desconectar cabos, reduza os volumes ao mínimo.
- Ligue os equipamentos na ordem correta: primeiro a mesa, depois amplificadores ou caixas ativas.
- Ao desligar, faça o processo inverso: primeiro amplificadores ou caixas ativas, depois a mesa.
- Ative o phantom power somente quando necessário.
- Não conecte ou desconecte microfones com phantom power ativado.
- Em caso de mau funcionamento, desligue o equipamento e entre em contato com o suporte autorizado.

Atenção

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este equipamento à chuva ou à umidade.

GARANTIA E SUPORTE

A **Mesa Digital Soundvoice IRON 20** possui garantia contra defeitos de fabricação, conforme as condições estabelecidas pela Soundvoice e pela GB Musical.

Durante o período de garantia, eventuais reparos devem ser realizados exclusivamente por assistências técnicas autorizadas. A abertura do equipamento por pessoas ou empresas não autorizadas poderá resultar na perda da garantia.

A garantia não cobre

- Danos causados por mau uso;
- Quedas, impactos ou avarias físicas;
- Exposição à umidade, chuva, líquidos ou calor excessivo;
- Instalação incorreta;
- Ligação em rede elétrica inadequada;
- Alterações, modificações ou reparos realizados por terceiros não autorizados;
- Desgaste natural decorrente do uso;
- Danos causados por transporte inadequado.

Suporte técnico

Em caso de dúvidas sobre instalação, operação, configuração ou manutenção, entre em contato com o suporte autorizado Soundvoice ou com a revenda onde o produto foi adquirido.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio, em função de melhorias contínuas no produto.

SOUNDVOICE

UMA
MARCA

**GB
MUSICAL**



GB MUSICAL



SOUNDVOICE

  /gbmusicalbrasil

 soundvoiceoficial

Av. Maria José Nunes, 45. Jardim Primavera - Montes Claros - MG

CEP: 39404-165

comercial@gbmusical.com.br